

ご注意

本製品には、オートパワーセーブ機能があります。

製品出荷時、オートパワーセーブ機能はオンに設定されており、無操作等の状態で 30 分経過すると自動的にスタンバイ状態となります。

スタンバイ状態になる条件の詳細や本機能をオフにする方法は、取扱説明書をご確認ください。

Caution

This unit has an automatic power saving function. The automatic power saving function is ON when this unit is shipped new, so it will automatically enter standby if 30 minutes pass without operation or other activity. See the Owner's Manual for details about the conditions under which the unit will enter standby and how to turn this function off.

Attention

Cette unité a une fonction d'économie automatique d'énergie. La fonction d'économie d'énergie automatique est activée lorsque cette unité quitte l'usine, de façon à passer automatiquement en veille après 30 minutes sans opération ni autre activité. Voir le mode d'emploi pour des détails sur les conditions qui font passer l'unité en veille et sur la façon de désactiver cette fonction.

PRECAUCIÓN

Esta unidad tiene una función de ahorro de energía automático. La unidad sale de fábrica con esta función de ahorro de energía automático activada, por lo que entrará en reposo automáticamente si transcurren 30 minutos sin actividad o sin que se ejecute alguna operación. En el manual del usuario encontrará más detalles acerca de las condiciones bajo las cuales la unidad entrará en modo de reposo y cómo se puede desactivar esta función.

Wichtiger Hinweis

Dieses Produkt besitzt eine automatische Energiesparfunktion. Die Energiesparfunktion ist im Auslieferungszustand aktiviert (ON), so dass es nach 30 Minuten Inaktivität automatisch in den Standby-Modus versetzt wird. Hinweise zu den Bedingungen, unter denen das Produkt in den Standby-Modus versetzt wird sowie zum Deaktivieren der Energiesparfunktion finden Sie in der Bedienungsanleitung.

Cautela

Questa unità dispone di una funzione automatica di risparmio energetico. La funzione automatica di risparmio energetico è attiva quando l'unità viene spedita nuova, quindi entrerà automaticamente in modalità standby se trascorrono 30 minuti senza operazioni o altre attività. Vedere il manuale di istruzioni per i dettagli circa le condizioni in cui l'unità entra in standby e come disattivare questa funzione.

Belangrijke aanwijzing

Dit apparaat heeft een automatische energiespaarstand. De automatische energiespaarstand van dit apparaat is ingeschakeld bij aflevering van een nieuwe apparaat, zodat het apparaat automatisch op standby wordt geschakeld als er gedurende 30 minuten geen handelingen of andere activiteiten plaatsvinden. Raadpleeg de gebruikershandleiding voor details over de voorwaarden waaronder het apparaat op standby wordt geschakeld en over het uitschakelen van deze functie.

Viktig anmärkning

Enheten har en automatisk energisparfunktion. Automatiska energisparfunktionerna är satt på ON när enheten levereras som ny, så enheten sätts automatiskt i standby-läge, om det har passerat 30 minuter utan drift eller annan aktivitet. Se bruksanvisningen för information om de förhållanden under vilka enheten sätts automatiskt i standby-läge och hur man stänga av denna funktion.

TEAC

AP-701

ENGLISH

FRANÇAIS

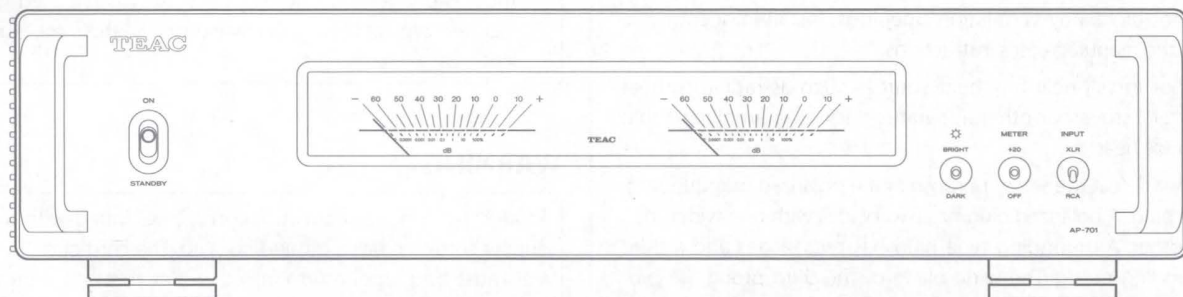
ESPAÑOL

Stereo Power Amplifier

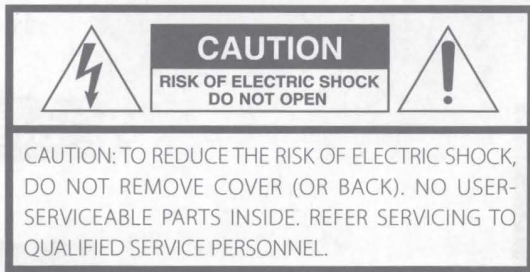
OWNER'S MANUAL

MODE D'EMPLOI

MANUAL DEL USUARIO



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

- DO NOT REMOVE THE EXTERNAL CASES OR CABINETS TO EXPOSE THE ELECTRONICS. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE.
 - IF YOU ARE EXPERIENCING PROBLEMS WITH THIS PRODUCT, CONTACT THE STORE WHERE YOU PURCHASED THE UNIT FOR A SERVICE REFERRAL. DO NOT USE THE PRODUCT UNTIL IT HAS BEEN REPAIRED.
 - USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.
- 1) Read these instructions.
 - 2) Keep these instructions.
 - 3) Heed all warnings.
 - 4) Follow all instructions.
 - 5) Do not use this apparatus near water.
 - 6) Clean only with dry cloth.
 - 7) Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 - 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 - 9) Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
 - 10) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.

11) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

12) Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.



13) Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

14) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

- The apparatus draws nominal non-operating power from the AC outlet with its POWER or STANDBY/ON switch not in the ON position.
- The mains plug is used as the disconnect device; the disconnect device shall remain readily operable.
- Caution should be taken when using earphones or headphones with the product because excessive sound pressure (volume) from earphones or headphones can cause hearing loss.

CAUTION

- Do not expose this apparatus to drips or splashes.
- Do not place any objects filled with liquids, such as vases, on the apparatus.
- The handle-like parts on the left and right sides of the front panel are decorative. Do not put your fingers through them or use them to carry the unit.
- Do not install this apparatus in a confined space such as a book case or similar unit.
- The apparatus should be located close enough to the AC outlet so that you can easily reach the power cord plug at any time.
- If the product uses batteries (including a battery pack or installed batteries), they should not be exposed to sunshine, fire or excessive heat.
- CAUTION for products that use replaceable lithium batteries: there is danger of explosion if a battery is replaced with an incorrect type of battery. Replace only with the same or equivalent type.

WARNING

Products with Class I construction are equipped with a power supply cord that has a grounding plug. The cord of such a product must be plugged into an AC outlet that has a protective grounding connection.

IN USA/CANADA, USE ONLY ON 120V SUPPLY.

Model for USA

Supplier's Declaration of Conformity

Model number: AP-701

Trade name: TEAC

Responsible party: Pioneer & Onkyo U.S.A. Corporation

Address: 22828 Lockness Avenue, Torrance, CA 90501 U.S.A.

Telephone number: 1-201-785-2600

This device complies with Part.15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Information

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the equipment and/or the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



Model for Europe



This product complies with the European Directives request, and the other Commission Regulations.

EN

For European Customers

Disposal of electrical and electronic equipment and batteries and/or accumulators

- All electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators should be disposed of separately from the municipal waste stream via collection facilities designated by the government or local authorities.
- By disposing of electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators correctly, you will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment.
- Improper disposal of waste electrical/electronic equipment and batteries/accumulators can have serious effects on the environment and human health because of the presence of hazardous substances in the equipment.
- The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) symbols, which show wheeled bins that have been crossed out, indicate that electrical/electronic equipment and batteries/accumulators must be collected and disposed of separately from household waste. If a battery or accumulator contains more than the specified values of lead (Pb), mercury (Hg), and/or cadmium (Cd) as defined in the Battery Directive (2006/66/EC, 2013/56/EU), then the chemical symbols **Pb, Hg, Cd** for those elements will be indicated beneath the WEEE symbol.
- Return and collection systems are available to end users. For more detailed information about the disposal of old electrical/electronic equipment and waste batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the equipment.



Model for Canada

Innovation, Science and Economic Development Canada's Compliance Statement:

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Contents

Thank you for choosing TEAC.

Read this manual carefully to get the best performance from this unit.

After reading it, keep it in a safe place for future reference.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2
Included accessories	4
Using the TEAC International Site	4
Maintenance	4
Before use	5
Note about pinpoint feet	5
Names and functions of parts (front)	6
Names and functions of parts (back)	7
Connecting speakers	8
Notes about speaker cables	8
How to connect speakers	8
Connections	9
Using STEREO output mode	9
Using BI-AMP output mode	10
Synchronizing the power supply with external devices (trigger function)	11
Basic operation	12
Turning the power on	12
Turning the power off	12
Dimmer	13
Changing level meter operation	13
Switching inputs	13
Automatic power saving function	13
Troubleshooting	14
Specifications	15
Amplifier	15
External control	15
General	15
Included accessories	15

Included accessories

Check to be sure the box contains all the included items shown below.

Please contact the store where you purchased this unit if any of these items are missing or have been damaged during transportation.

Power cord × 1

Foot pads × 3

Owner's manual (this document, including warranty) × 1

- For information about the warranty, users living in the USA and Canada should see pages 44–45 and the back cover (warranty document). Users living in Europe and other regions should see page 45.

Using the TEAC International Site

You can download updates for this unit from the TEAC International Site:

<https://teac.jp/int/>

Click Language at the top right of the page and select the desired country or region to access a page in the corresponding language.

Maintenance

Wipe dirt from the top cover and other panel surfaces using a soft cloth that has been slightly dampened with a diluted neutral cleanser.

Do not wipe with chemical cleaning cloths, thinner or other chemical agents. Doing so could damage the surface.



For your safety, disconnect the power cord from the outlet before cleaning.

Company names and product names in this document are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Before use

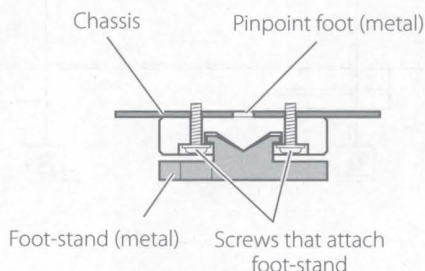
Placement precautions

- Place the unit in a stable location near the audio system that will be used with it.
- Do not install this unit in a location that could become hot. This includes places that are exposed to direct sunlight or near a radiator, heater, stove or other heating equipment. Moreover, do not place it on top of an amplifier or other equipment that generates heat. Doing so could cause discoloration, deformation or malfunction.
Also avoid locations that are subject to vibrations or exposed to excessive dust, cold or moisture.
- When installing this unit, leave a little space (at least 3 cm or 1") between it and walls and other devices in order to allow good heat dissipation.
If you put it in a rack, for example, leave at least 5 cm (2") open above and 10 cm (4") open behind it. Failure to provide these gaps could cause heat to build up inside and result in fire.
- Do not place CDs, CD-Rs, cassette tapes, other audio equipment or other items that are susceptible to heat on top of the unit. Doing so could damage these items.
- Do not put cloth on top of the unit or place the unit on top of bedding or thick carpets. Doing so could cause the unit to over-heat and damage it.
- Do not move the unit during use.
- The voltage supplied to the unit should match the voltage printed on the back of the unit. If you are in any doubt regarding this matter, consult an electrician.
- Do not open the body of the unit as this might result in damage to the circuitry or cause electric shock. If a foreign object should get into the unit, contact your dealer.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug; never yank on the cord.

Note about pinpoint feet

High-precision metal pinpoint feet are attached to the bottom plate of this unit.

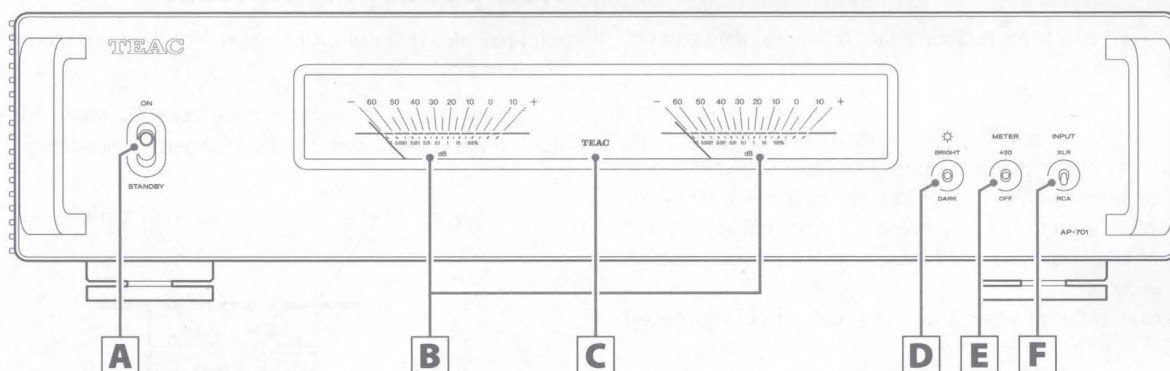
The pinpoint feet and their stands are loose, but the stands support the unit when it is placed, effectively dispersing vibrations.



- The included foot pads are intended to protect the surface where the unit is placed. Apply them to the bottoms of the foot-stands to avoid scratching the surface where the unit is placed.

EN

Names and functions of parts (front)



A STANDBY/ON switch

Use to put the unit into standby mode or turn it on.

B Level meters

These show the output levels.

- The level meters are illuminated when amplifier output is on.

C Status indicator

This shows the status of the unit.

Lit

Muted

Blinking

Amplifier protection circuit operating (amplifier output off)

D Dimmer switch (※)

Use this to change the brightness of the level meters (page 13).

E METER gain switch

Use this to change level meter operation (page 13).

F INPUT selection switch

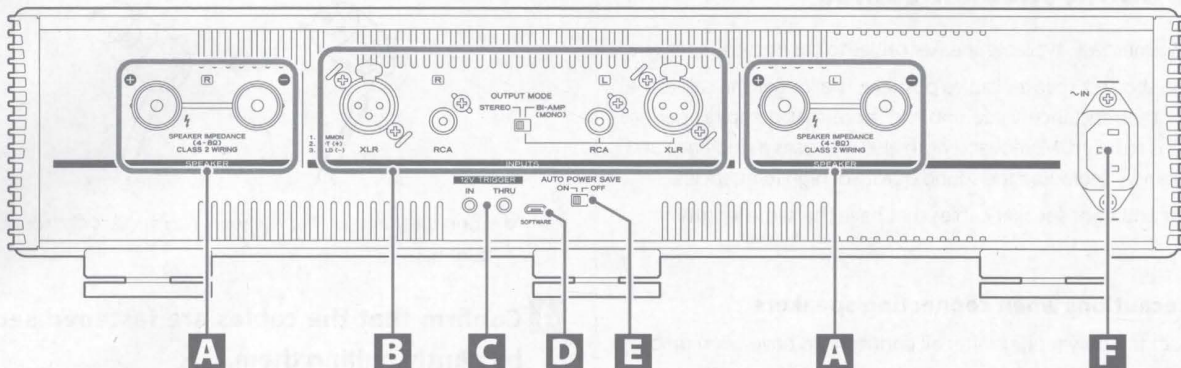
Use this to switch between RCA and XLR inputs (page 13).



Do not switch this when the unit is on.

Failure to do so could result in sudden loud noises that could damage speakers and harm your hearing.

Names and functions of parts (back)



EN

A SPEAKER terminals

Speakers that have nominal impedances between 4 Ω and 8 Ω are supported.

Use commercially-available speaker cables to connect the speakers.

B Analog audio input (INPUTS) connectors

Use these to input stereo analog audio. Connect these connectors to the audio output connectors of a preamplifier or another device such as a DAC that has a preamplifier function.

- This unit's XLR connectors are 2: HOT.

Use commercially-available audio cables for connections.

RCA: RCA cables

XLR: XLR cables

OUTPUT MODE switch

This sets the output mode.

STEREO: stereo power amplifier (page 9)

BI-AMP: mono bi-amplifier (page 10)

⚠ Always disconnect speakers before changing the output mode. Reconnect the speakers after changing the mode.

Using with STEREO output mode

Connect this unit's R input connector to the R output connector of the audio output device, and this unit's L input connector to the L output connector of the other device (page 9).

Using with BI-AMP output mode

Connect this unit's L connector to the L or R connector of the audio output device. The R connector of this device is not used (page 10).

C 12V TRIGGER connectors

Use these to control power from an external source.

Do not connect anything to these connectors when not using them (page 11).

Use commercially-available mono mini plug cables for connections.

D SOFTWARE maintenance port

This is used for maintenance. Do not connect anything to this port unless instructed to do so by our service department.

E AUTO POWER SAVE switch

This unit has an automatic power saving function.

If the automatic power saving function is set to on, the unit will automatically enter standby mode if there is no audio input for about 30 minutes.

F Power inlet (~IN)

Connect the supplied power cord here.

After all other connections are complete, connect the power cord's plug to a wall outlet.

⚠ Do not use any power cord other than the one included with this unit. Use of other power cords could result in fire or electric shock.

⚠ Unplug the cord from the outlet when not using the unit for a long time.

Connecting speakers

Notes about speaker cables

- Use commercially-available speaker cables to connect the speakers.
- Use the shortest speaker cables possible. The longer the cable, the greater the resistance value and the more that damping performance is reduced. Moreover, length also increases inductance and capacitance, degrading the sound quality of high frequencies.
- Use left and right speaker cables that have the same length.

Precautions when connecting speakers

- Connect the power plugs after all connections have been made.
- Carefully read the manuals of the devices that you are connecting and follow their instructions when making connections.
- When the left and right grounds are shared in a sub woofer with a built-in amplifier, for example, use might not be possible depending on connection conditions.

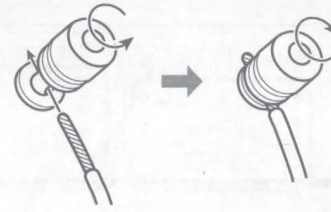
ATTENTION

- This unit supports speakers that have a nominal impedance of $4\ \Omega - 8\ \Omega$. If speakers with lower impedance ratings are used, the protection circuit could operate, causing sound output to stop. In some cases, their use could even cause damage to this unit or the speakers.
- This unit's red terminal is positive ($\oplus$) and its black terminal is negative ($\ominus$). Generally, the $\oplus$ wire of the speaker cable is marked to distinguish it from the $\ominus$ wire of the cable. Connect the marked wire to the red $\oplus$ terminal and the unmarked wire to the black $\ominus$ terminal.
- If the exposed end of a core wire in a speaker cable contacts another cable or terminal, a short could occur.
- Never allow speaker cables to cause a short.
- To prevent hum and noise, avoid bundling the cables together with the AC power cord or other cables.

How to connect speakers

Using bare speaker wires

- 1 Remove about one centimeter (1/2") of insulation from the ends of the speaker cables and twist the core wires well.**
- 2 Turn the terminal caps counterclockwise to loosen them.**
- 3 Insert the wires into the holes in the terminal posts and turn the terminal caps clockwise to securely connect them.**

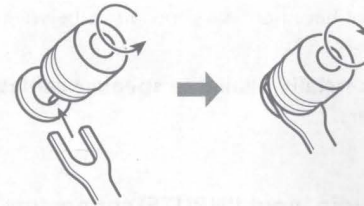


- Connect them so that the wire insulation is not touching the terminal.

- 4 Confirm that the cables are fastened securely by gently pulling them.**

Using spade connectors

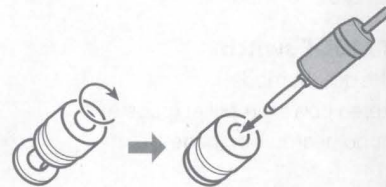
Insert the connectors between the caps and bases of the terminals. Then, tighten the caps securely.



- When connecting speakers with spade connectors, they should have inside diameters of at least 8 mm.

Using banana plugs

Connection is also possible using commercially-available banana plugs. First, connect the banana plugs to the speaker cables and then connect the plugs to the terminals.



- Keep the caps tightened when in use.
- Carefully read the instructions for the banana plugs that you are using.

ATTENTION

Notice about the European model

In accordance with European safety regulations, connecting banana plugs to speaker terminals is not allowed on European models.

The holes into which banana plugs could be inserted have been covered with black caps. Connect speakers using bare wires or spade connectors.

If a black cap should become separated from its terminal, return it to its original position.

Connections

CAUTION

This unit does not have a volume adjustment function. Connect this unit to a preamplifier or another device such as a DAC that has a preamplifier function, and use that device to adjust the volume. If you connect this unit to a device that cannot be used to adjust the output volume, you will not be able to adjust the volume during playback. Sound might be output from the speakers at a very loud volume, which could harm hearing or damage equipment.

The use of this unit's two built-in amplifier channels depends on the OUTPUT MODE switch setting.

Connection examples for each mode are provided below.

EN

Complete all other connections before setting the STANDBY/ON switch to ON.

- Carefully read the manuals of the devices that you are connecting and follow their instructions when making connections.
- Do not bundle connecting cables with power cords. Doing so could cause noise.
- Connect all plugs completely.

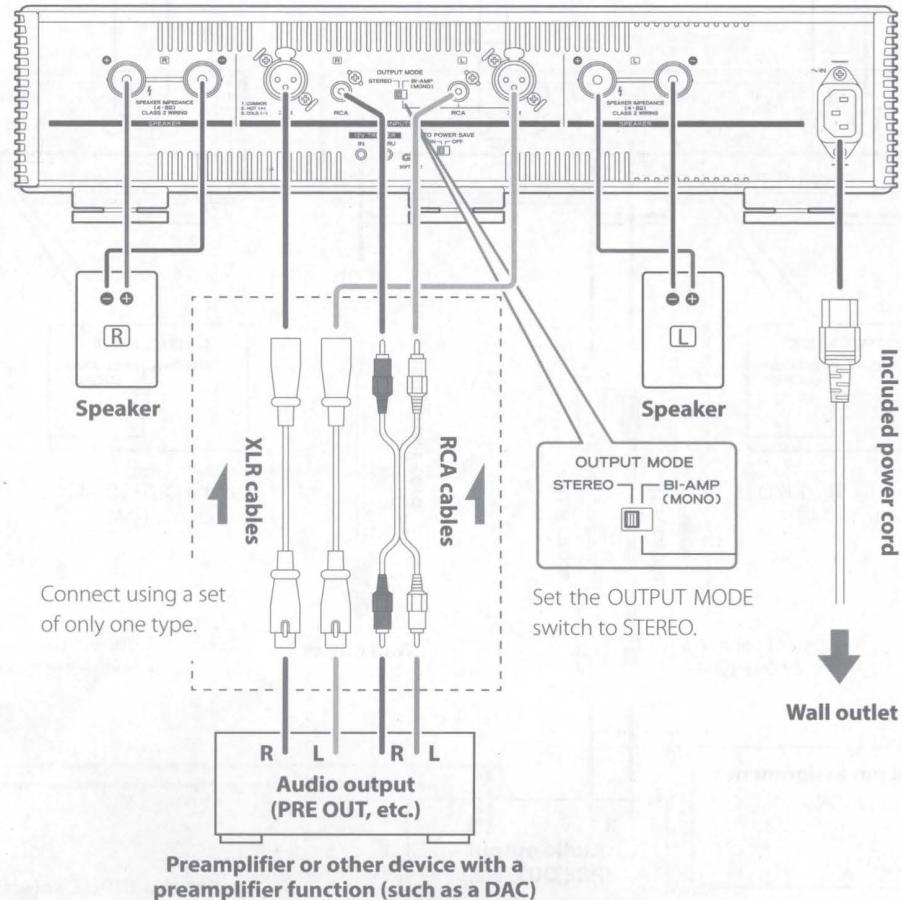
Using STEREO output mode

Set the OUTPUT MODE switch to STEREO.

Connection example

XLR pin assignment

1. COMMON
2. HOT (+)
3. COLD (-)



Connections (continued)

Using BI-AMP output mode

This unit can be used as a mono bi-amplifier. Set the OUTPUT MODE switches on the units for the L and R channels to BI-AMP.

In BI-AMP mode, use two of these units for stereo playback.

What is bi-amp connection?

This method operates amplifiers independently for low-frequency and high-frequency speaker units.

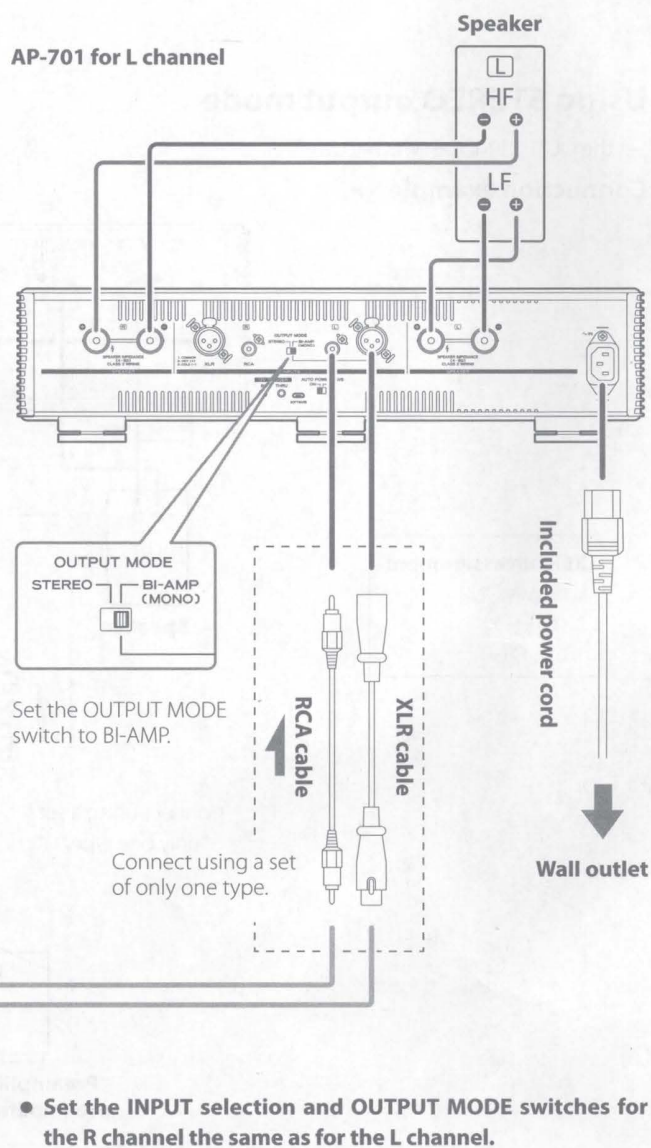
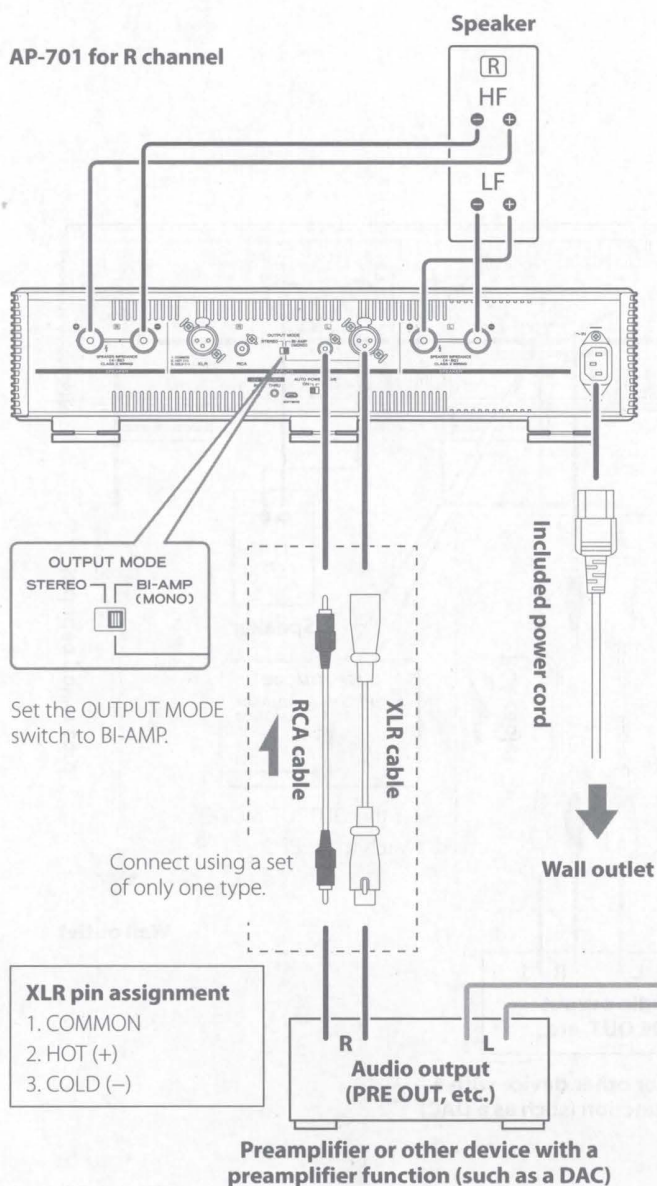
NOTE

- Sound input through the analog audio INPUTS L connectors will be output from both the L and R SPEAKER terminals.

⚠ ATTENTION

- Bi-amplification is not possible with speakers that do not have both low frequency (LF) and high frequency (HF) connectors.
- When using bi-amp connections, remove speaker terminal links and disconnect the connections between speaker $\oplus$ connectors and between $\ominus$ connectors.
- Do not connect anything to the unit's analog audio INPUTS R connectors. Doing so could result in damage.

Connection example



Synchronizing the power supply with external devices (trigger function)

The power supply of this unit can be synchronized with a connected preamp or other device that supports trigger functions. Use commercially-available mono mini plug cables for connections.

ATTENTION

To use the trigger function, set this unit's STANDBY/ON switch to ON.

12V TRIGGER connectors

IN

Connect this to the trigger output connector of a preamp or other device.

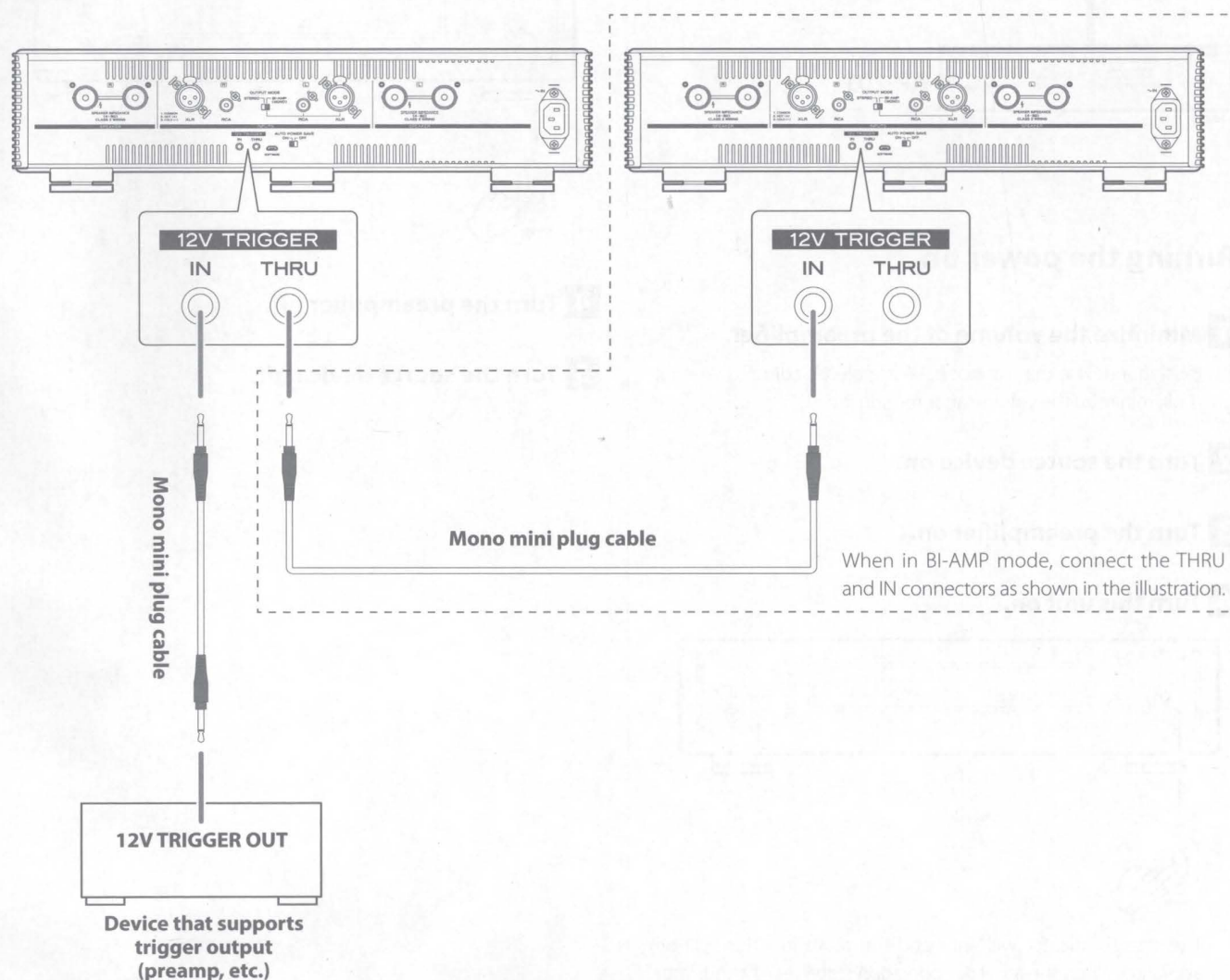
This will make the power operation of that preamp or other device control this unit, putting it in standby and turning it on.

THRU (through output)

Signals input through the IN connector are output unchanged.

By connecting this to a device that supports trigger input (e.g. a power amplifier or subwoofer), its power supply can also be synchronized with the device connected to this unit's IN connector.

EN



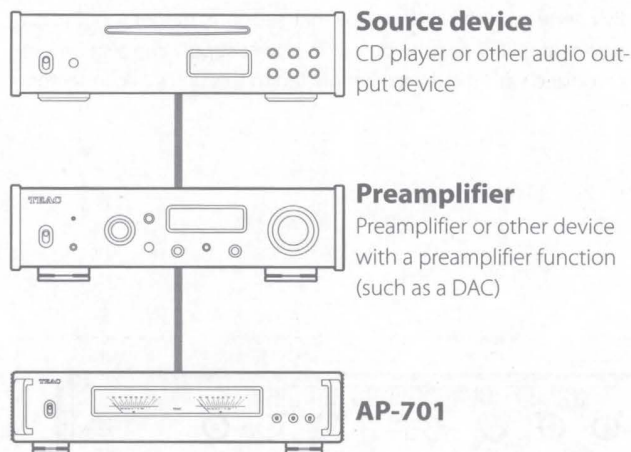
Basic operation

In order to protect the speakers, turn the power for systems that this unit is connected to on and off in the following order.

NOTE

This explanation assumes that a preamplifier is connected to this unit.

Connection example



Turning the power on

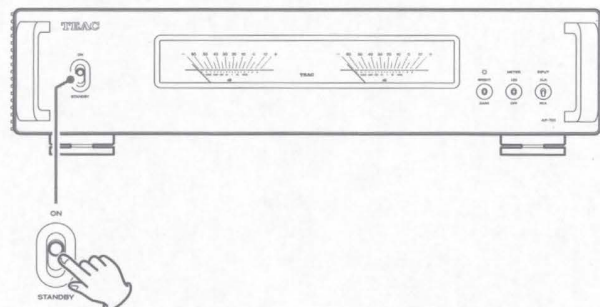
1 Minimize the volume of the preamplifier.

If using a device that cannot have its volume adjusted when it is off, minimize the volume after turning it on.

2 Turn the source device on.

3 Turn the preamplifier on.

4 Turn this unit on.



The status indicator will light and the mute function will be activated. When the amplifier operation stabilizes, the indicator will become unlit and the mute function will be deactivated.

5 Start playback on the source device, and adjust the volume on the preamplifier.

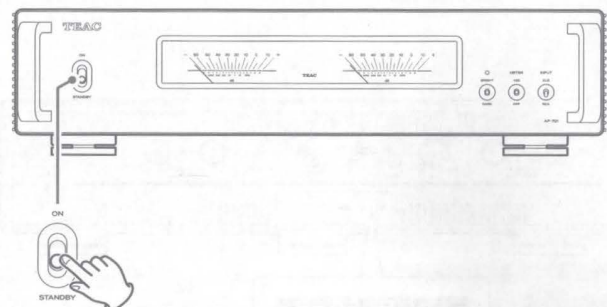
Adjust the preamplifier volume after the status indicator becomes unlit.

Turning the power off

1 If a source device is playing, stop playback.

2 Minimize the volume of the preamplifier.

3 Put the unit into standby mode.

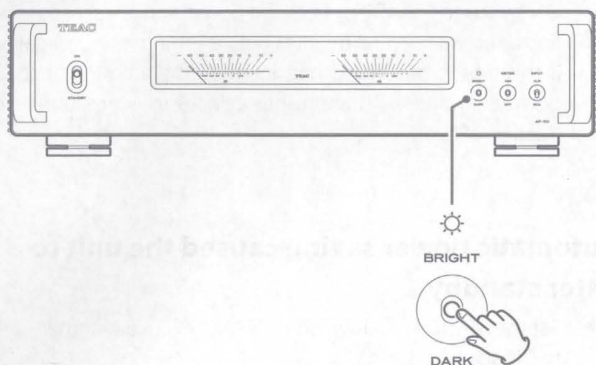


4 Turn the preamplifier off.

5 Turn the source device off.

Dimmer

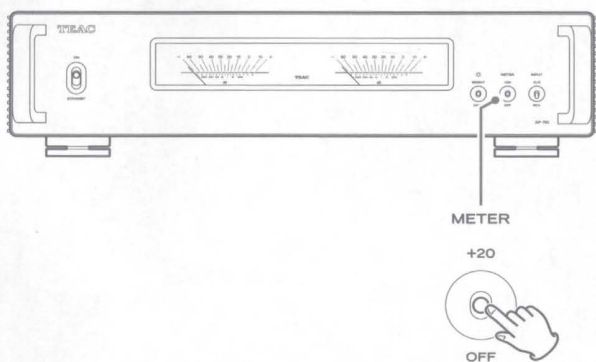
You can change the brightness of the level meters. The dimmer switch (✱) has three positions. The switch position sets the brightness as follows.



Position	Brightness
	Bright
	Normal
	Dim

Changing level meter operation

The METER gain switch has three positions. The switch position sets the operation as follows.

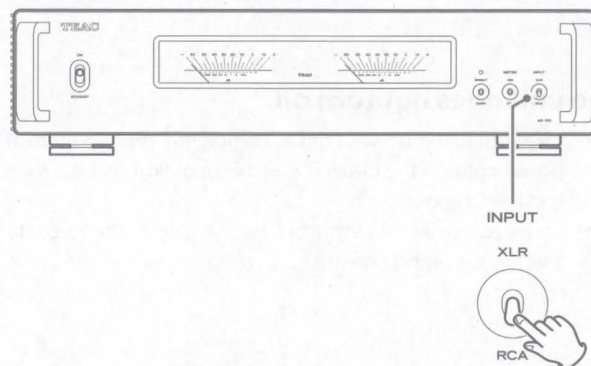


Position	Operation
	+20 dB
	Normal
	Off

- When level meter operation is +20 dB, needle movement will be greater than usual.

Switching inputs

The INPUT selection switch has two positions. The switch position sets the input as follows.



Position	Input
	XLR
	RCA



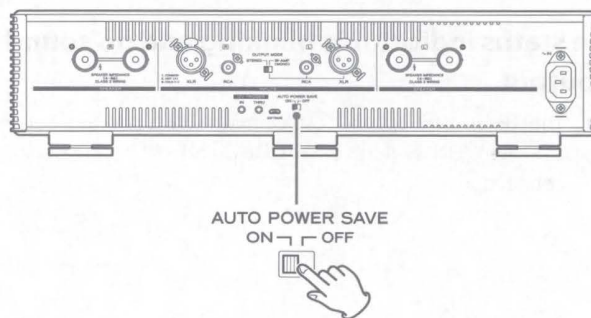
Do not switch this when the unit is on.

Failure to do so could result in sudden loud noises that could damage speakers and harm your hearing.

Automatic power saving function

This unit has an automatic power saving function.

If the automatic power saving function is set to on, the unit will automatically enter standby mode if there is no audio input for about 30 minutes.



Troubleshooting

If you experience a problem with the unit, please take a moment to review the following information before requesting service. If it still does not operate correctly, contact the retailer where you purchased the unit.

The unit does not turn on.

- ➔ Check that the power cord is completely plugged into the power outlet. If the outlet is switched, confirm that the switch is in the ON position.
- ➔ Connect a different electrical device to the outlet to confirm that it is supplying power.

Noise occurs.

- ➔ Place the unit as far away as possible from TVs, microwave ovens and other devices that have strong magnetism.

There is a humming noise.

- ➔ If a connecting cable is near a power cord, fluorescent light or similar cause of interference, increase the distance between them as much as possible.

No sound is output.

- ➔ Use the preamplifier volume knob to adjust the volume (page 12).
- ➔ Use the preamplifier to select the source that you want to hear (page 12).
- ➔ Reconfirm the connections with other equipment.
- ➔ Check the INPUT selection switch setting.

The status indicator is blinking and no sound is output.

- ➔ The ⊕ and ⊖ speaker cables might have shorted. Set the STANDBY/ON switch to STANDBY, and check the speaker connections.

Sound output stops suddenly and the status indicator is blinking.

- ➔ The protection circuit might have activated due to high temperature, excessive load or another cause. Set the STANDBY/ON switch to STANDBY, check the power and speaker connections, and wait several minutes before setting it to ON again. If this unit is becoming hot, increase the amount of space between it and walls and other devices to increase the dissipation of heat.

Automatic power saving caused the unit to enter standby.

- ➔ Set the STANDBY/ON switch to STANDBY once and then set it to ON again.

Specifications

Amplifier

Maximum effective output	
STEREO or BI-AMP operation.....	260 W + 260 W (4 Ω , 1 kHz, JEITA)
	170 W + 170 W (8 Ω , 1 kHz, JEITA)
Rated output	
STEREO or BI-AMP operation.....	230 W + 230 W (4 Ω , 1% THD, 1 kHz)
	125 W + 125 W (8 Ω , 1% THD, 1 kHz)
Allowable speaker impedance.....	4–8 Ω
Total harmonic distortion.....	0.003 % (8 Ω , 1 kHz, 55 W, JEITA)
S/N ratio.....	110 dB (8 Ω , 1 kHz, IHF-A)
Frequency response.....	10 Hz – 50 kHz (+0 dB, –6 dB) (8 Ω , JEITA)
Input sensitivity	
RCA connectors.....	1.6 V
XLR connectors.....	1.6 V
Input impedance	
RCA connectors.....	32 k Ω (during STEREO operation) 16 k Ω (during BI-AMP operation)
XLR connectors.....	64 k Ω (during STEREO operation) 32 k Ω (during BI-AMP operation)

External control

Trigger input (12V TRIGGER IN).....	1 (3.5mm mono mini jack)
Input level.....	12 V, 1 mA
Trigger output (12V TRIGGER THRU).....	1 (3.5mm mono mini jack)

General

Power supply	
Model for Europe.....	AC 220–240 V, 50/60 Hz
Model for USA/Canada.....	AC 120 V, 60 Hz
Power consumption	
Model for Europe.....	95 W
Model for USA/Canada.....	97 W
External dimensions (W × H × D, including protrusions)	
	444 × 111.3 × 348.2 mm (17 1/2" × 4 1/2" × 13 3/4")
Weight	
Model for Europe.....	10.1 kg (22 3/8 lb)
Model for USA/Canada.....	9.9 kg (21 7/8 lb)
Operating temperature range.....	+5°C to +35°C
Operating humidity range.....	5% – 85% (no condensation)
Storage temperature range.....	–20°C to +55°C

Included accessories

- Power cord × 1
- Foot pads × 3
- Owner's manual (this document, including warranty) × 1
- For information about the warranty, users living in the USA and Canada should see pages page 44–45 and the back cover (warranty document). Users living in Europe and other regions should see page 45.
- Design and specifications are subject to change without notice.
- Weight and dimensions are approximate.
- Illustrations in this manual might differ slightly from production models.

EN

WARRANTY/GARANTIE/GARANTÍA

Warranty provisions (United States and Canada only)

Length of Warranty

The parts and labor warranty will be effective for one (1) year from the date of the original purchase for products not used for commercial purposes. For products used commercially, the warranty is ninety (90) days for magnetic heads and optical pickups, one (1) year for all other parts and ninety (90) days for labor.

Who Is Covered Under This Warranty

This warranty is valid only in the United States or Canada, dependent upon the country in which original purchase was made, and enforceable only by the original purchaser within the country in which the purchase was made.

This warranty is not valid if the product was purchased through an unauthorized dealer.

What Is Not Covered Under This Warranty

- Damage to or deterioration of the external cabinet.
- Damage resulting from accident, misuse, abuse, or neglect.
- Damage resulting from failure to follow instructions contained in the products owners' manual or otherwise provided with the product.
- Damage occurring during shipment of the product (Claims must be presented to the carrier).
- Damage resulting from the repair or attempted repair by anyone other than TEAC or an authorized TEAC service station.
- Damage resulting from modification or attempted modification of product not authorized by TEAC.
- Damage resulting from causes other than product defects, including lack of technical skills, competence, or experience of the user.
- Damage to any unit that has been altered or which the serial number has been defaced, modified or removed.

What TEAC Will Pay For

TEAC will pay all labor and material expenses for items covered by the warranty. Payment of shipping charges is covered in the next section.

How To Obtain Warranty Service

Your unit must be serviced by an authorized TEAC service station within the country in which the product was purchased. If you are unable to locate an authorized service station in your area, please contact TEAC at the applicable address shown at the end of this warranty statement. PLEASE DO NOT RETURN YOUR UNIT TO TEAC WITHOUT OUR PRIOR AUTHORIZATION. You must pay shipping charges if it is necessary to ship the product for service. However, if the necessary repairs are covered by warranty, we will pay the return shipping charges to any destination within the country in which the product was purchased. Whenever warranty service is required, you must present the original dated sales receipt, or other proof indicating the purchase place and date, as proof of warranty coverage.

LIMITATION OF IMPLIED WARRANTIES

ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE LENGTH OF THIS WARRANTY.

EXCLUSION OF DAMAGES

TEAC'S LIABILITY FOR ANY DEFECTIVE PRODUCT IS LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT, AT TEAC'S OPTION. TEAC SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGE BASED UPON INCONVENIENCE, LOSS OF USE OF THE PRODUCT, INTERRUPTED OPERATION, COMMERCIAL LOSS OR LOST PROFITS, OR ANY OTHER DAMAGES, WHETHER INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE OR OTHERWISE.

SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND/OR DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC RIGHTS, AND MAY VARY FROM SOME OF THE RIGHTS PROVIDED BY LAW. THESE RIGHTS MAY VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Conditions de garantie (États-Unis et Canada uniquement)

Durée de la garantie

La garantie pièces et main d'oeuvre sera valable un (1) an à compter de la date d'achat initial des produits non utilisés dans un but commercial. Pour les produits à utilisation commerciale, la garantie des têtes magnétiques et capteurs optiques est de quatre-vingt dix (90) jours, elle est d'un (1) an pour les autres pièces et quatre-vingt dix (90) jours pour la main d'oeuvre.

Bénéficiaire de la garantie

Cette garantie n'est valable qu'aux États-Unis et au Canada, selon le pays d'achat initial, et ne s'applique qu'à l'acquéreur initial dans le pays d'achat. Cette garantie n'est pas valable si le produit a été acheté auprès d'un revendeur non autorisé.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie

- Les dommages ou détériorations du boîtier externe.
- Les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation, d'un abus ou d'une négligence.
- Les dommages résultant du non-respect des instructions contenues dans le mode d'emploi du produit ou fournies avec le produit.
- Les dommages survenus durant le transport du produit (les réclamations doivent être adressées au transporteur).
- Les dommages résultant d'une réparation ou tentative de réparation effectuée par toute personne extérieure au service après-vente TEAC ou agréé par TEAC.
- Les dommages résultant d'une modification ou tentative de modification de produit non autorisée par TEAC.

- Les dommages résultant de causes autres que des défauts de produit, y compris le manque d'aptitude technique, de compétence ou d'expérience de l'utilisateur.
- Les dommages de toute unité ayant été modifiée ou dont le numéro de série a été effacé, modifié ou retiré.

Frais pris en charge par TEAC

TEAC prendra en charge tous les frais de pièces et main d'oeuvre pour les articles couverts par la garantie. Les frais d'expédition sont évoqués dans la section suivante.

Comment obtenir une intervention sous garantie

Votre unité doit être réparée par un service après-vente agréé par TEAC dans le pays d'achat du produit. Si vous ne trouvez pas de service après-vente agréé dans votre région, veuillez contacter TEAC à l'adresse appropriée donnée à la fin de cette garantie. VEUILLEZ NE PAS RENVOYER VOTRE UNITÉ CHEZ TEAC SANS NOTRE AUTORISATION PRÉALABLE. Si le produit doit être renvoyé pour réparation, les frais d'expédition sont à votre charge. Toutefois, si les réparations nécessaires sont couvertes par la garantie, nous prendrons à notre charge les frais de retour vers toute destination dans le pays d'achat du produit. Lorsqu'une réparation sous garantie est requise, vous devez présenter comme preuve de couverture par la garantie la facture d'achat originale datée ou une autre preuve d'achat mentionnant le lieu et la date d'achat.

LIMITATION DES GARANTIES IMPLICITES

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

EXCLUSION DE DOMMAGES

LA RESPONSABILITÉ DE TEAC VIS-À-VIS DE TOUT PRODUIT DÉFECTUEUX EST LIMITÉE À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT, AU GRÉ DE TEAC. TEAC NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE QUELCONQUES DOMMAGES SE RAPPORTANT AU DÉRANGEMENT, À LA PERTE D'USAGE DU PRODUIT, À L'INTERRUPTION DE L'UTILISATION, AUX PERTES COMMERCIALES OU DE PROFITS, NI D'AUCUN AUTRE DOMMAGE, QU'IL SOIT ACCESSOIRE, INDIRECT, PUNITIF OU AUTRE.

CERTAINS ÉTATS OU PROVINCES N'AUTORISENT PAS DE LIMITATIONS DE DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, AUQUEL CAS LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS VOUS ÊTRE APPLICABLES.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES QUI PEUVENT ÊTRE DIFFÉRENTS DE CERTAINS DROITS OCTROYÉS PAR LA LOI. CES DROITS PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Europe/Europa

This product is subject to the legal warranty regulations of the country of purchase. In case of a defect or a problem, please contact the dealer where you bought the product.

Ce produit est sujet aux réglementations concernant la garantie légale dans le pays d'achat. En cas de défaut ou de problème, veuillez contacter le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Las condiciones de garantía de este aparato están sujetas a las disposiciones legales sobre garantía del país en el que ha sido adquirido. En caso de garantía, debe dirigirse al establecimiento donde adquirió el aparato.

In countries/regions other than the USA, Canada and Europe

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary by country, state or province.

If you have a warranty claim or request, please contact the dealer where you bought the product.

该保证书赋予了顾客特定的合法权利，并且因国家，州或省等地域的不同，顾客可能拥有其他权利。如需申请或要求保修，请与购买本产品的销售店进行联系。

WARRANTY/GARANTIE (United States and Canada only/États-Unis et Canada uniquement)

Model/Modèle : **AP-701**

Serial No./N° de série

Owner's address/Adresse du propriétaire

Date of purchase/Date de l'achat

Dealer's name/Nom du détaillant

Owner's name/Nom du propriétaire

Dealer's address/Adresse du détaillant

TEAC

TEAC CORPORATION

1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan
<https://teac.jp/int/>

This product has a serial number located on the rear panel. Please write it here and retain this for your records.

Model name: AP-701

Serial number:

0821.MA-3165C